

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 45 (1958)  
**Heft:** 3: Bauten der Industrie  
  
**Artikel:** Textilfabrik bei Helsinki  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-35018>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

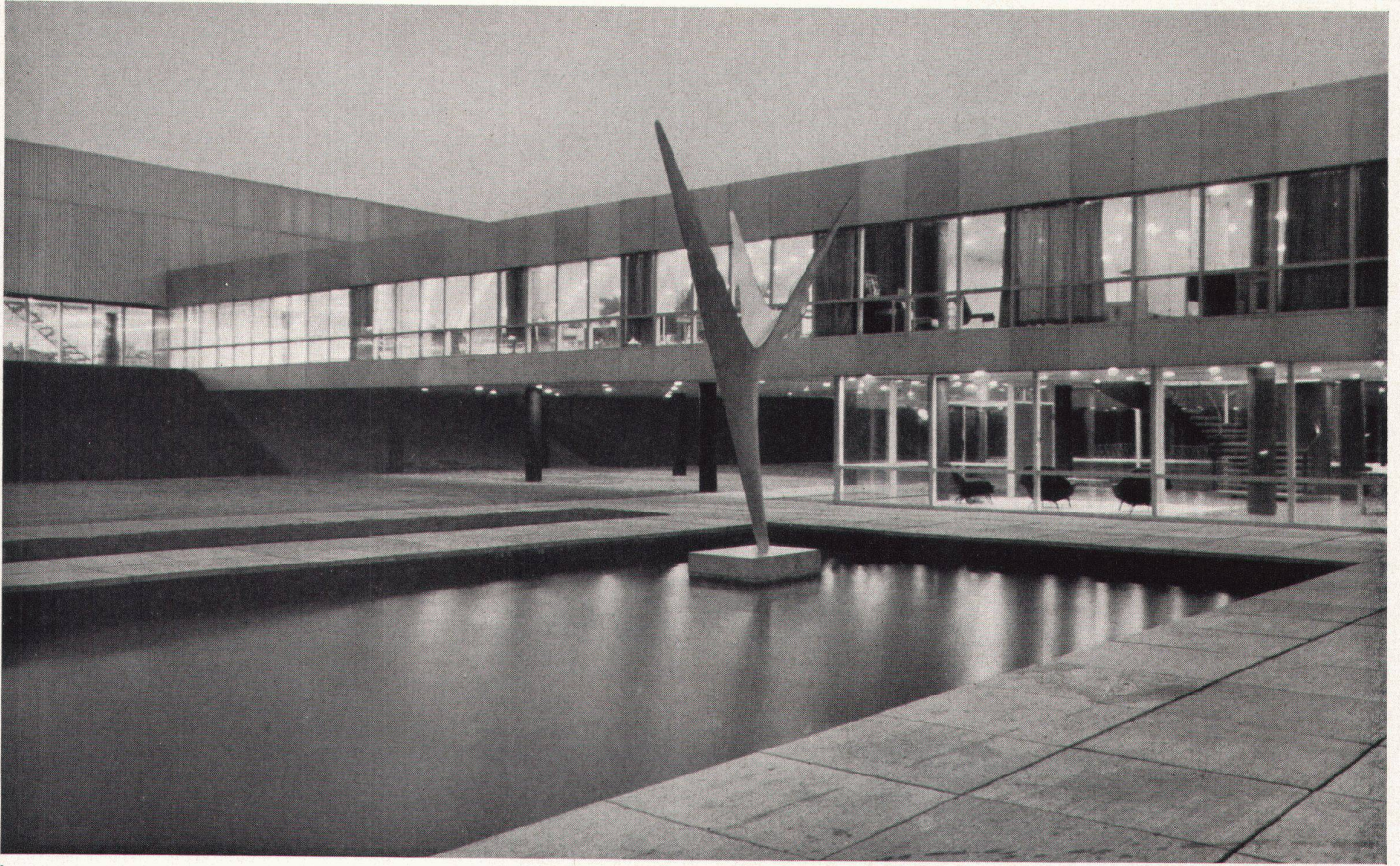
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



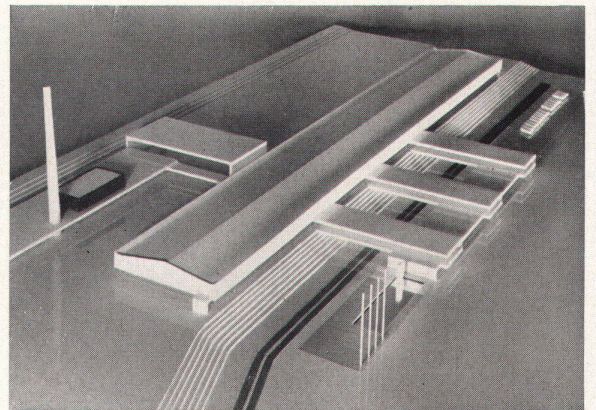
## Textilfabrik bei Helsinki



1

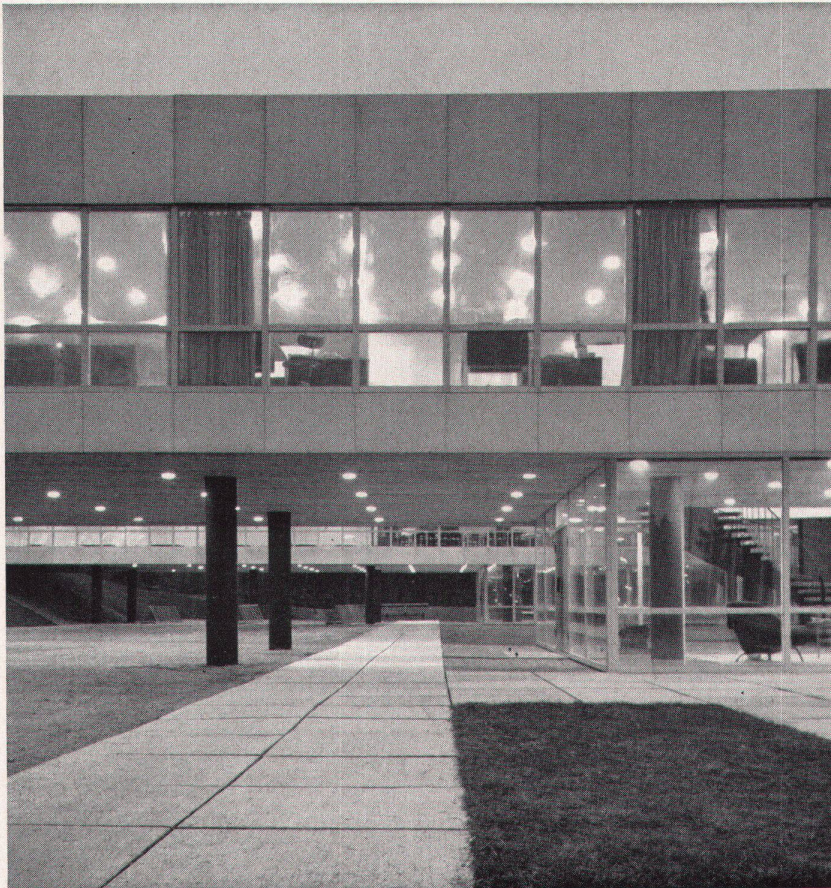
1955, Architekt: Viljo Revell, Helsinki

Die große Fabrikanlage, die heute bis auf einige Erweiterungsbauten fertiggestellt ist, liegt in Hanko bei Helsinki in der Nähe einer Meeresbucht. Sie umfaßt einen großen Fabrikationstrakt, der künstlich belichtet und klimatisiert wird, außerdem drei senkrecht dazustehende Trakte für Administration und Empfang sowie die Gebäude für Kraft und Wärme. Die Betonkonstruktion des Fabrikationsgebäudes wurde außen mit gewelltem Aluminiumblech, diejenige der Bürotrakte mit Asbestzementplatten verkleidet. Der Eingang für die Belegschaft und der Warenverkehr wurden auf die Südostseite der Anlage verlegt. Besucher und Kunden werden vom Fabrikeingang her an einem mit einer Aluminiumplastik geschmückten Teich entlang in die Empfangshalle geführt, die unterhalb der Bürotrakte liegt. An dem gegen das Meer hin abfallenden Hang liegen die Wohnhäuser für die Arbeiter und Techniker sowie ein kleines Wohlfahrtsgebäude.

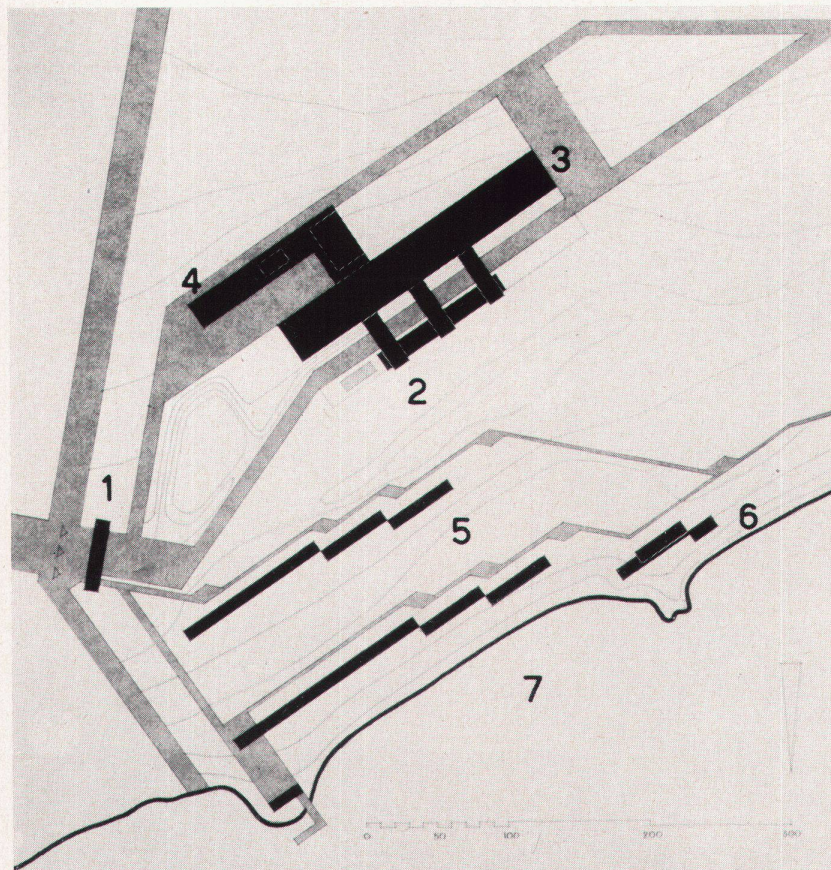


2





3



4

**1**  
Eingangspartie mit Teich und Eingangshalle, darüber Administrations-  
trakt  
Cour d'entrée avec le bassin et le hall; au-dessus, les bureaux de  
l'administration  
Entrance detail with pool, entrance hall and, on upper floor, the adminis-  
tration wing

**2**  
Situationsmodell, Aufnahme von Norden  
Maquette de masse, vue prise du nord  
Site model as seen from the north

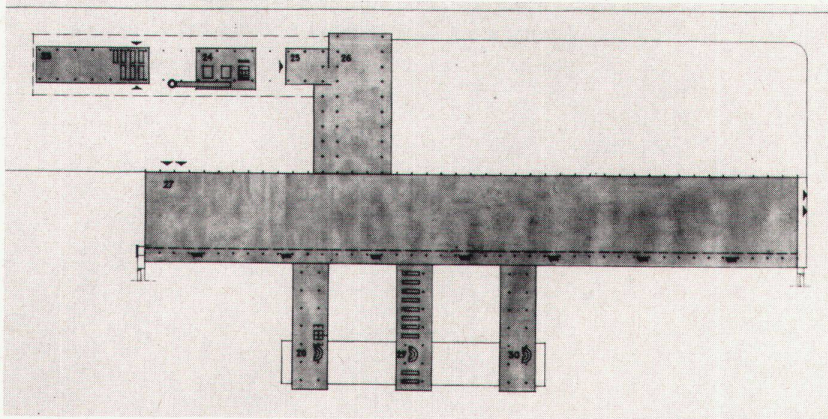
**3**  
Durchblick unter den Administrationstrakten; rechts Eingangshalle  
Echappée au-dessous des bureaux; à droite, le hall d'entrée  
View across the administration wings, to the right the entrance hall

**4**  
Situationsplan 1 : 5000  
Plan de situation  
Site plan

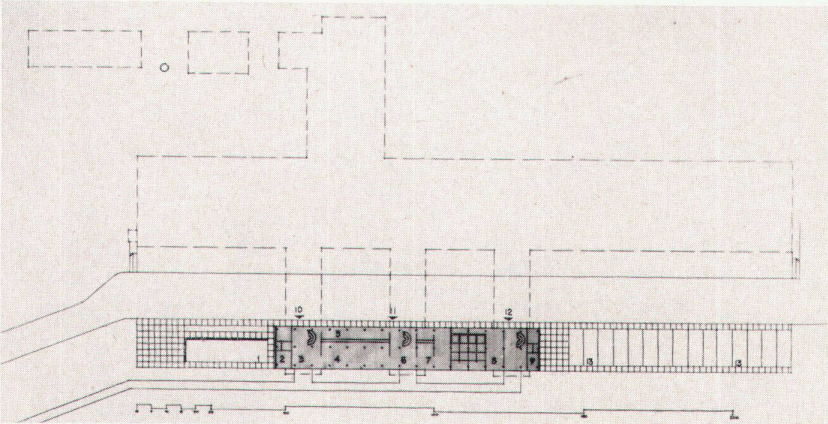




5



6



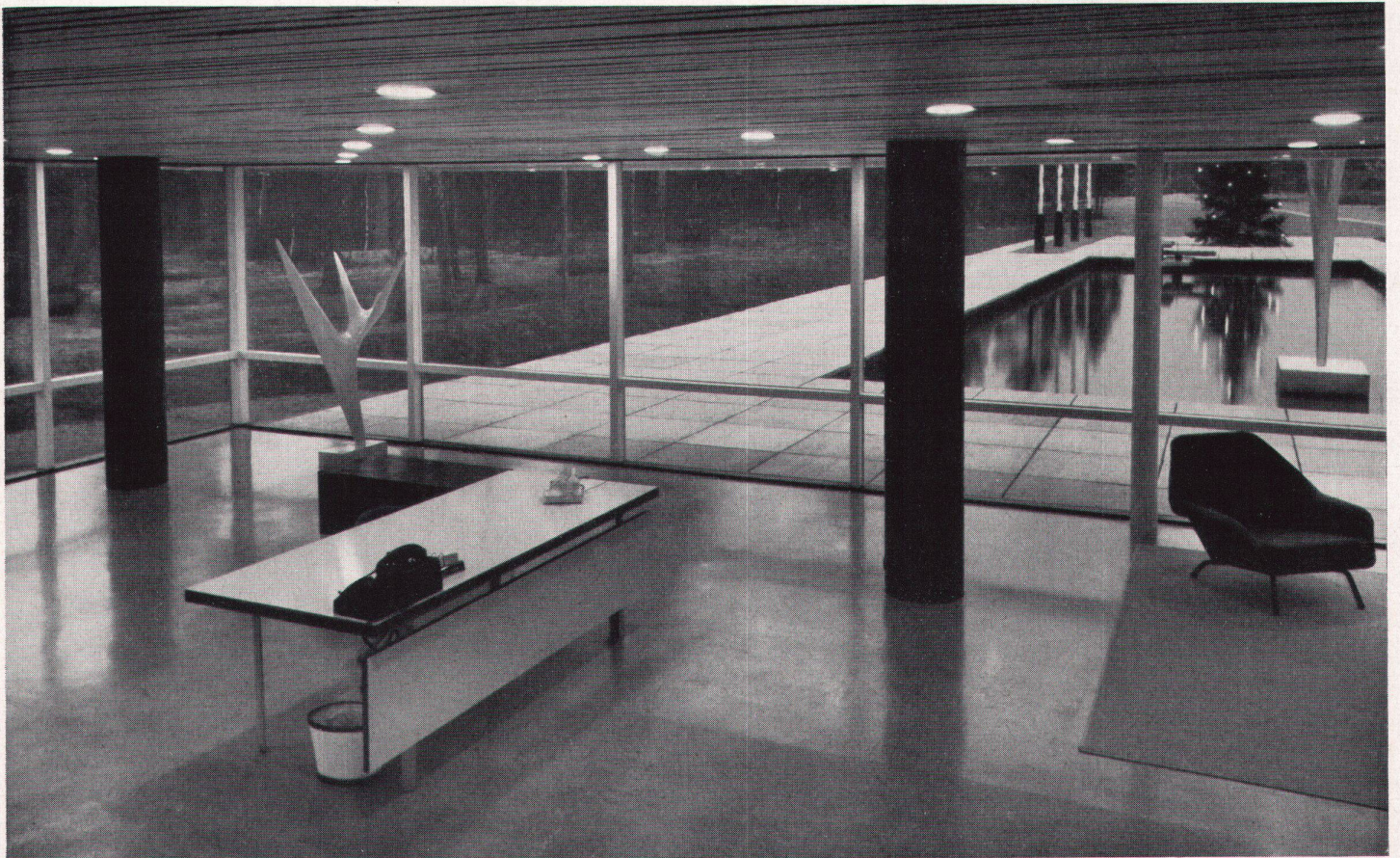
7

5  
Die beiden Administrationsflügel von Westen  
Les deux ailes de l'administration, vue prise de l'ouest  
The two administration wings as seen from the west

6  
Obergeschoß 1 : 2500  
Etage  
Upper floor

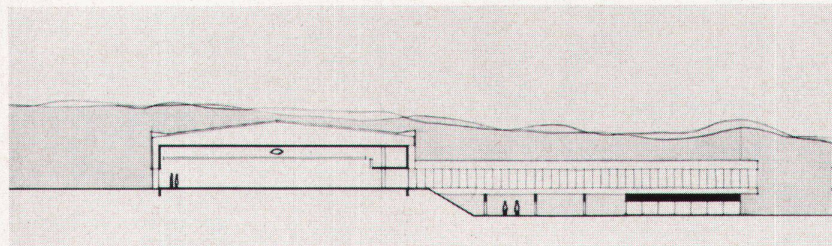
7  
Erdgeschoß 1 : 2500  
Rez-de-chaussée  
Groundfloor





8

8  
Empfangshalle im Erdgeschoß mit Blick auf den Teich  
La réception au rez-de-chaussée, donnant sur le bassin  
Reception hall on groundfloor level overlooking the pool



9

9  
Querschnitt durch die Gesamtanlage 1 : 1500  
Coupe transversale de l'usine et de l'administration  
Cross-section of factory and administration wings

10  
Fakturierungsbüro im Obergeschoß  
Le bureau des facturiers à l'étage  
Invoicing office on the upper floor



10





11

**11**  
Eingang in den Fabrikationstrakt  
L'entrée de l'usine  
The entrance to the factory

**12**  
Die Fabrikationshalle; an der Decke abwechselnd Beleuchtungsrinnen und Lüftungskanäle  
Salle de production; au plafond alternent des tubes lumineux et des canaux de ventilation  
The production hall; in the ceiling, lighting channels alternating with ventilation grooves

Photos: 1, 2, 3, 5, 8, 12 Havas Helsinki  
10, 11 Finlandia Kuva Oy



12